

<b>Zeitschrift:</b>	L'Enseignement Mathématique
<b>Herausgeber:</b>	Commission Internationale de l'Enseignement Mathématique
<b>Band:</b>	16 (1914)
<b>Heft:</b>	1: L'ENSEIGNEMENT MATHÉMATIQUE
<b>Kapitel:</b>	Association allemande pour l'avancement de l'enseignement des sciences mathématiques et naturelles.

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

notre collègue, a été commencée en 1902 et le premier fascicule a paru en 1904 ; elle ne constitue pas une simple traduction de l'ouvrage allemand, et les additions qu'y ont apportées Jules MOLK et ses collaborateurs, en ont fait un ouvrage en quelque sorte nouveau, adapté aux lecteurs de langue française. Cette Encyclopédie, ainsi présentée successivement dans les deux langues en tenant compte des qualités particulières d'exposition des deux peuples, embrasse l'exposé des découvertes faites dans tout le domaine des sciences mathématiques et dans leurs applications à la Mécanique, à la Physique, à la Géodésie et à l'Astronomie.

Tous les savants du monde entier s'intéressent à cette publication, qui a un succès considérable et à laquelle le nom de Jules MOLK restera attaché ; notre collègue s'est en effet dépensé tout entier et a mis au service de la Science son esprit clair et méthodique, faisant des démarches personnelles auprès des savants de tous les pays et servant de trait d'union entre tous ceux qui ont collaboré à cette œuvre magistrale.

Les Académies les plus célèbres ont tenu à honneur de compter Jules MOLK parmi leurs membres. Il était membre de l'Académie Léopoldine Carolina à Halle, docteur honoraire en philosophie de l'Université de Padoue et de celle de Giessen. L'Académie des sciences de Paris lui avait décerné en 1912, le prix Binoux comme récompense de ses travaux et de la publication française de l'Encyclopédie.

En dehors de cette œuvre, Jules MOLK trouva encore le temps d'analyser plusieurs publications étrangères et de faire des comptes rendus dans le *Bulletin des sciences mathématiques* ; il était le collaborateur assidu de ce Bulletin et il y envoyait régulièrement les analyses des mémoires insérés dans les comptes rendus de l'Académie des Sciences de Berlin, ainsi que l'Académie des Sciences de Munich.

La lourde tâche qu'il s'est imposée a contribué à abréger son existence si bien remplie, et il est mort avant d'avoir pu réaliser en entier le programme qu'il s'était tracé ; son souvenir reste vivant dans la mémoire de ses collègues et de tous ceux qui l'ont approché, il est pour eux un modèle de devoir et de probité scientifique.

H. VOGT (Nancy).

#### Association allemande pour l'avancement de l'enseignement des sciences mathématiques et naturelles.

La XXXIII<sup>e</sup> assemblée générale de l'Association allemande pour l'avancement de l'enseignement des sciences mathématiques et

naturelles a été tenue à *Braunschweig*, du 1-4 juin 1914, sous la présidence de M. le prof. A. THÆR (Hambourg).

Nous devons nous borner à signaler ici les conférences et discussions se rattachant aux mathématiques. En voici la liste :

Prof. PIETZKER, Worte der Erinnerung an W. Krumme.

Schulrat WERNICKE, Mathematik und Philosophie.

Prof. POSKE, Physik und Philosophie

Dir. GRIMSEHL, Interferenzerscheinungen.

Dr. RIEBESELL, Photogrammetrie in der Schule (mit Lichtbildern).

Prof. HÄNTZSCHEL, Das Rationale in der algebr. Geometrie.

Geheimrat RUNGE, Die Bedeutung der angewandten Mathematik für die Schule.

Gymnasialdirektor HILDEBRANDT, Das Zeichnen, insbesondere das geometrische, auf der höheren Lehranstalten.

Prof. NÄBAUER, Koordinaten im Gelände.

Prof. TIMERDING, Mathematische Statistik auf der Schule.

Diskussion über angewandte Mathematik.

La conférence de M. Timerding, sur la statistique mathématique dans l'enseignement, a été suivie d'une *discussion sur les mathématiques appliquées*. S'inspirant du vœu formulé par divers orateurs à la Conférence internationale de l'Enseignement mathématique, l'assemblée a adopté à l'unanimité une résolution en faveur des mathématiques appliquées à l'université; elle estime qu'il est désirable que l'enseignement universitaire fournisse aux étudiants en mathématiques l'occasion de s'initier aux méthodes des mathématiques appliquées et d'acquérir des connaissances plus approfondies dans au moins un domaine d'applications.

Voici le texte même de la résolution :

« Es liegt im Interesse des mathematischen Schulunterrichtes, der nicht bloss die formale Geistesbildung, sondern auch die Anwendung der Mathematik auf die Erfassung der Wirklichkeit zu berücksichtigen hat, dass möglichst alle Mathematiklehrer wenigstens mit den Grundsätzen der mathematischen Anwendungen vertraut sind. Deshalb ist es dringend zu wünschen, dass auf allen Hochschulen den Studierenden der Mathematik volle Gelegenheit geboten wird, einen Einblick in die Methoden der angewandten Mathematik und in wenigstens ein besonderes Anwendungsgebiet zu gewinnen. Die Beschäftigung mit der angewandten Mathematik ist auch in der Prüfung für die Erlangung einer vollen Lehrbefähigung in der Mathematik nachzuweisen. »

Dans sa séance administrative, la Société a renouvelé son bureau. M. Thær, président sortant de charge, ayant décliné toute réélection, a été remplacé comme président par M. le prof. GRIMSEHL (Hambourg).

La prochaine assemblée annuelle aura lieu à *Dusseldorf* en 1915.